

60 動詞移動

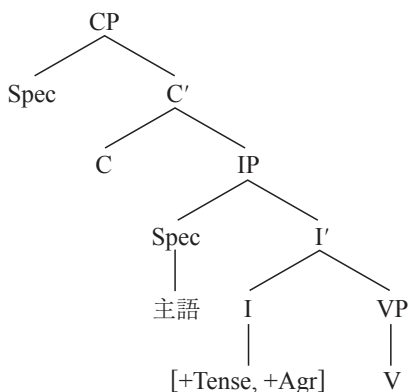
Chomsky (1965) 以降、動詞の屈折を法助動詞と同じ位置に基底生成させることになると、語尾を動詞に付着させる必要が生じた (*t* は移動後の痕跡)。

(1) a. Mary can sing well.

b. Mary -s sing well. 接辞転移 → Mary *t* sings well.

Chomsky (1986) によって屈折 I も補文標識 C も最大投射を持つ節構造 (2) が提唱されると、V から I への**動詞移動 (verb movement)** が議論になった。

(2)



他のヨーロッパ諸言語では、動詞が I へと移動している言語が多い。これは I と V の間に否定辞や副詞が介在していると顕著に認められる。イタリア語から例を挙げる (Belletti 1990, 1994; Zanuttini 1997; Murakami 2013)。

(3) a. Mario am-a sempre *t* Rita.

b. ?*Mario sempre ama Rita.

Mario love-s sempre Rita

Mario always loves Rita

‘Mario always loves Rita.’

(4) a. Mario non ama mai *t* Rita.

b. *Mario non mai ama Rita.

Mario not loves never Rita

Mario not never loves Rita

‘Mario never loves Rita.’

本動詞が主語の前に出るならば、V から I を経てさらに C へ動詞移動したことになる。(5) はドイツ語の疑問文であるが、現代英語ではこの語順は許されず、英訳のように助動詞 *do* を用いなければならない (Murakami 2011)。

(5) a. Sag-te Karl so?

b. Warum sagte er so?

say-Past Karl so

why said he so

‘Did Karl say so?’

‘Why did Karl say so?’

